

# SUNDAY AT COMPLINE

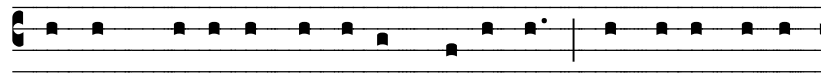
*Liber usualis p. 262*

*The Lector.*

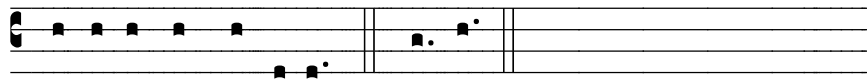


∇. Júbe dómne benedí-ce-re

*Blessing.*



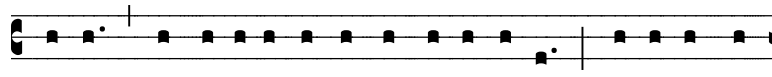
Nóctem qui- é-tam et fínem perféctum concédát nóbis



Dóminus omní-potens. R. Amen.

*Short Lesson.*

*I. Peter 5.*



F Rátres : Sóbri- i estó-te, et vi-gi-lá-te : qui- a adver-



sá-ri- us véster di- ábo-lus, tamquam lé- o rúgi- ens, círcu- it,



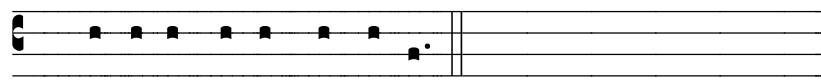
quæ-rens quem dévo-ret : cú- i re-sísti-te fórtes in fí- de.



Tu autem Dómine mi-se-ré-re nó- bis. R. Dé- o grá-ti- as.



∇. Adju-tó-ri- um nóstrum in nómine Dómi-ni.



R. Qui fé-cit cáe-lum et térram.

Páter nóster. *altogether in silence.*

*Then the Officiant says the Confíteor entirely recto tono, in a low voice.*

*The Choir replies :*

M Isereátur túi omnípotens Déus, et dimíssis peccáti- s tuis, perdúcat te ad vítam ætérnam. R. Amen.

*Then the Choir says the Confíteor as follows :*

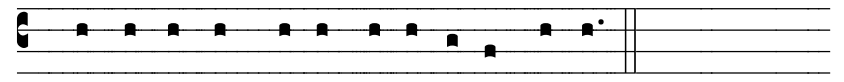
C Onfíteor Déo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sánctis Apóstolis Pétro et Páulo, ómnibus Sánctis, et tíbi páter, quía peccávi nímis, cogitatióne, vérbo et ópere : méa cúlpa, méa cúlpa, méa máxima cúlpa. Ideo précor beátam Mariám semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sánctos Apóstolos Pétrum et Páulum, ómnes Sánctos, et te páter, oráre pro me ad Dóminum Déum nóstrum.

*The Officiant next says :*

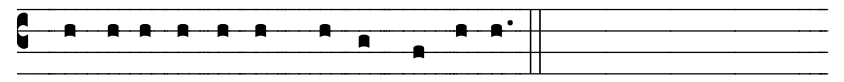
M Isereátur véstri omnípotens Déus, et dimíssis peccáti- s véstris, perdúcat vos ad vítam ætérnam. R. Amen.

I Ndulgéntiam, absolutiónem, et remissiónem peccatórum nostrórum tribuat nóbis omnípotens et miséricors Dóminus. R. Amen.

*The Officiant then sings :*

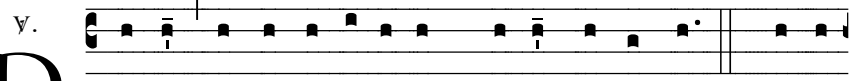


∇. Convérte nos Dé- us sa-lu- tá- ris nóster.

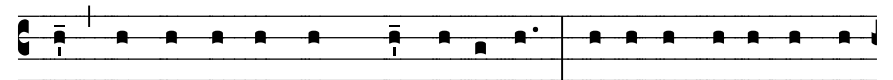


R. Et avérte í-ram tú- am a nóbis.

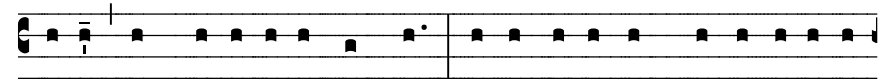
*Ferial Tone.*



D E- us, in adju- tó- ri- um me- um inténde. R. Dómi-



ne, ad adju- vándum me festí- na. Gló- ri- a Patri, et Fí-



li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto : Sic- ut e- rat in princí- pi- o, et

nunc, et semper, et in sæcu-la sæcu-lórum. Amen. Alle-

lú-ia. *Or* : Laus tí-bi Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.

*Antiphon during the Year.*

*Antiphon in Paschal Time*

8. G

8. G

**M** I-se-ré-re.

**A** Lle-lú-ia.

### Psalm 4.

*The Cantor.*

1. Cum invo-cá-rem exaudívit me Dé- us justí-ti-æ mé- æ : \*

*The Choir.*

in tribu-la-ti- óne di-la-tásti mí- hi. *Flex* : peccá- re : †

2. Miserére **méi**, \* et exáudi oratió**nem méam**.

3. Fílii hóminum, úsquequo grávi **córde**? \* ut quid dilígitis vanitátem et quæritis **mendácium** ?

4. Et scitóte quóniam mirificávit Dóminus sánctum **súum** : \* Dóminus exáudiet me cum clamávero **ad éum**.

5. Irascímini, et nolíte peccáre : † quæ dicitis in córdibus **véstris**, \* in cubílibus véstris **compungímini**.

6. Sacrificáte sacrificium justítiae, † et speráte in **Dómino**. \* Múlti dícunt : Quis osténdit **nóbis bóna**?

7. Signátum es súper nos lúmen vultus túi **Dómine** : \* dedísti lætítiam in **córde méo**.

8. A frúctu fruménti, víni et ólei **súi**, \* multiplicáti sunt.

9. In páce in idípsum \* dórmiam, et **requiëscam**.

10. Quóniam tu Dómine singularíter **in spe** \* constituísti me.

11. Glória Pátri, et **Fílio**, \* et **Spirítui Sáncto**.

12. Sicut érat in princípío, et nunc, et **sémper**, \* et in sæcula **sæculórum**. Amen.

### Psalm 90.

*The Cantor.*

*The Choir.*

1. Qui hábitat in adjutó-ri- o **Altíssimi**, \* in protecti- óne

Dé- i cæ-li *commo-rábi*-tur. *Flex* : dí- e : †

2. Dícet Dómino : Suscéptor méus es tu et refúgium **méum** : \* Déus méus, sperábo **in éum**.

3. Quóniam ípse liberávit me de láqueo **venántium**, \* et a *vérbo áspero*.

4. Scápolis súis obumbrábit **tíbi** : \* et sub pénnis **éjus sperábis**.

5. Scúto circúmdabit te **véritas éjus** : \* non timébis a timóre **noctúrno**.

6. A sagítta volánte in díe, † a negótio perambulánte in **ténebris** : \* ab incúrsu, et **dæmónio meridiáno**.

7. Cádent a látere túo mílle, † et decem míllia a dextris **túis** : \* ad te áutem non **appropinquábit**.

8. Verúmtamen óculis túis considerábis : \* et retributió**nem peccatórum vidébis**.

9. Quóniam tu es Dómine spes **méa** : \* Altíssimum posuísti refúgium **túum**.

10. Non accédet ad te **málum** : \* et flagéllum non **appropinquábit tabernáculo túo**.

11. Quóniam Angelis súis mandávit **de te** : \* ut custódiant te in ómnibus **víis túis**.

12. In mánibus portábunt te : \* ne fórte offéndas ad lápidem **pédem túum**.

13. Súper áspidem et basilíscum ambulábis : \* et conculcábis leónem **et dracónem**.

14. Quóniam in me sperávit, liberábo **éum** : \* prótegam **éum**, quóniam cognóvit **nómen méum**.

15. Clamábit ad me, et égo exáudiam **éum** : † cum ípso sum in tribulatióne : \* erípam **éum** et glorificábo **éum**.

16. Longitúdine diérum replébo **éum** : \* et osténdam illi **salutáre méum**.

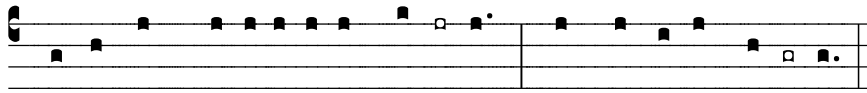
17. Glória Pátri, et **Fílio**, \* et **Spirítui Sáncto**.

18. Sicut érat in princípío, et nunc, et **sémper**, \* et in sæcula **sæculórum**. Amen.

Psalm 133.

The Cantor.

The Choir.



1. Ecce nunc benedí-ci-te **D**óminum, \* omnes *servi* **D**ómini :

2. Qui státis in dómo **D**ómini, \* in átriis dómus *D*éi **n**óstri.

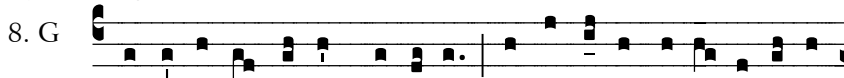
3. In nóctibus extóllite mánus véstras in **s**áncta, \* et benedícite **D**óminum.

4. Benedícat te **D**óminus ex **S**íon, \* qui fécit *c*ælum et **t**érram.

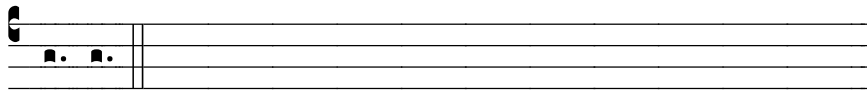
5. Glória **P**átri, et **F**ílio, \* et **S**pirítui **S**áncto.

6. Sicut érat in princípío, et nunc, et **s**émp(er)er, \* et in *s*æcula *s*æculórum. **A**men.

Antiphon during the Year.



8. **M**I-se-ré-re mí-hi **D**ómine, et exáudi o-ra-ti-ónem



mé- am.

Antiphon in Paschal Time.

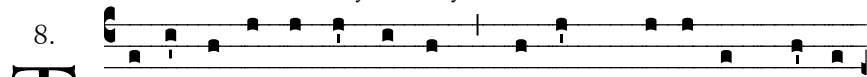


**A**lle-lú-ia, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Hymn

The Chant of the Hymn *Te lucis ante terminum*. varies according to the Season and Feasts. It is indicated in the Proper. The Chants for the Ordinary Sundays and for Feasts which have no Proper tone are as follows :

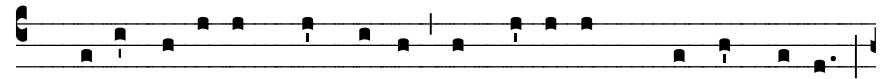
1. On Ordinary Sundays and Minor Feasts.



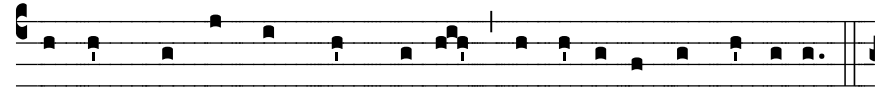
8. **T**E lú-cis ante térmi-num, Ré-rum Cre-á-tor, pósci-



mus, Ut pro tú- a cleméti- a, Sis præsul et custódi- a.



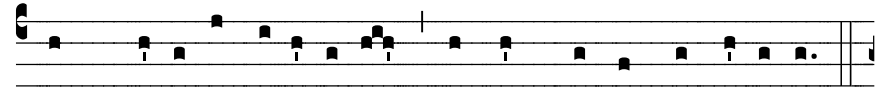
2. Procul recédant sómni- a, Et nócti- um phantásma- ta :



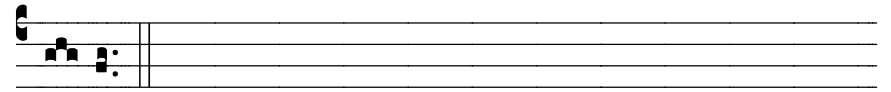
Hostémque nóstrum cómprime, Ne pollu- ántur córpora.



3. Præsta, Pá-ter pi- íssime, Patríque cómpar Uni-ce,

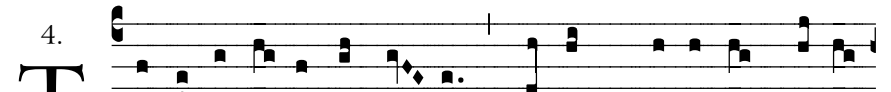


Cum Spí-ri-tu Parácli-to, Régnans per ómne sæcu-lum.



Amen.

2. On Solemn Feasts.



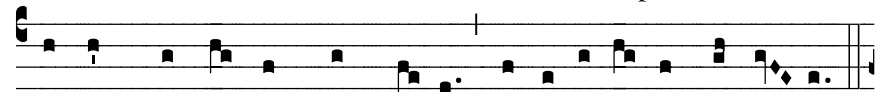
4. **T**E lú-cis ante térmi- num, Ré-rum Cre- á-tor, pósci-



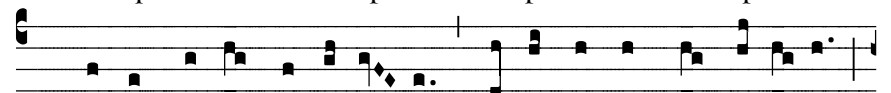
mus, Ut pro tú- a cleméti- a, Sis præsul et custódi- a.



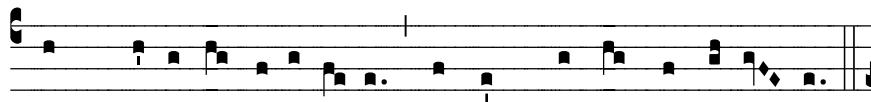
2. Procul recédant sómni- a, Et nócti- um phantásma- ta :



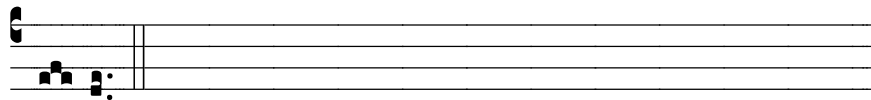
Hostémque nóstrum cómprime, Ne pollu- ántur córpo- ra.



3. Præsta, Pá-ter pi- íssi- me, Patríque cómpar Uni-ce,



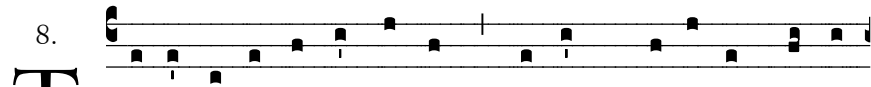
Cum Spí-ri-tu Parácli-to, Régnans per ómne sæcu-lum.



Amen.

In Paschal Time. On Sunday and Feasts. (*Feasts of B.V.M. excepted.*)

8.



**T**E lú-cis ante térmi-num, Ré-rum Cre-á-tor, pósci-



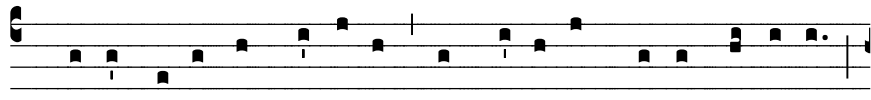
mus, Ut pro tú-a clemé-nti-a, Sis præsul et custó-di-a.



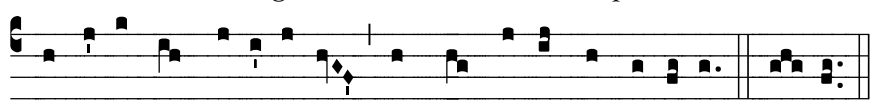
2. Procul recédant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta :



Hostémque nóstrum cómprime, Ne pollu-ántur córpora.



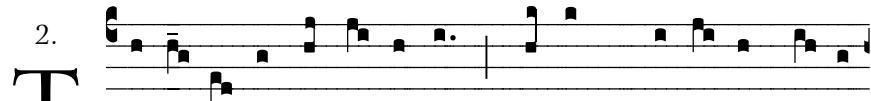
3. Dé-o Pátri sit gló-ri-a, Et Fí-li-o, qui a mórtu-is



Surréxit, ac Parácli-to, In sempi-térna sæcu-la. Amen.

On Feasts of B.V.M. and during their Octaves. (*even in Paschal Time.*)

2.



**T**E lu-cis ante térmi-num, Ré-rum Cre-á-tor pósci-



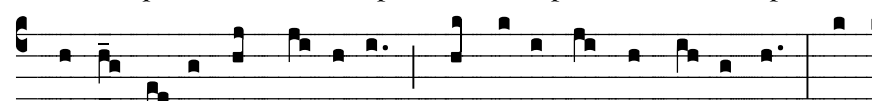
mus, Ut pro tú-a cle-mé-nti-a, Sis præsul et custó-di-a.



2. Procul re-cédant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta :



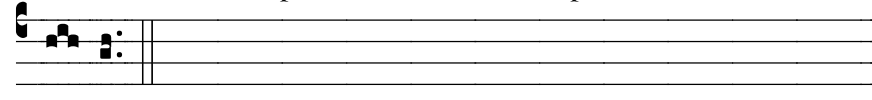
Hostémque nóstrum cómprime, Ne pollu-ántur córpora.



3. Jé-su, tí-bi sit gló-ri-a, Qui nátus es de Vírgi-ne, Cum



Pátre et álmo Spí-ri-tu, In sempi-térna sæ-cu-la.



Amen.

Chapter.

*Jer. 14.*

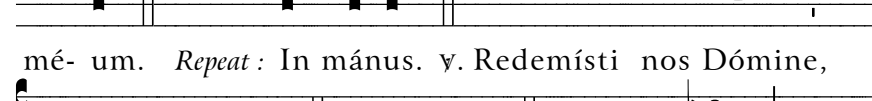
**T**U autem in nobis es Dómine, † et nomen sanctum tuum invocátum est super nos : \* ne derelínquas nos Dómine Deus noster.  
R. Déo grátias.

Short Resp. During the Year.

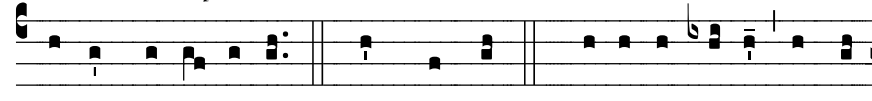
6.



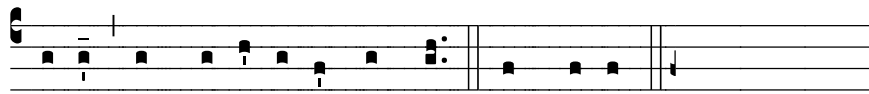
**I**N mánus tú-as Dómine, \* Comméndo spí-ri-tum



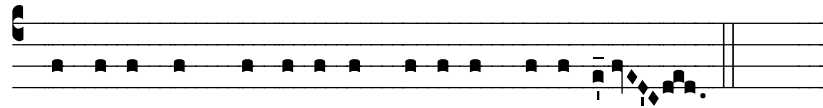
mé-um. Repeat : In mánus. ⁊. Redemísti nos Dómine,



Dé-us ve-ri-tá-tis. \* Comméndo. ⁊. Gló-ri-a Pátri, et Fí-



li- o, et Spi-rí-tu- i Sáncto. In mánu- s.



∮. Custódi nos Dómine ut pupíllam ócu-li.  
℞. Sub úmbra alárum tuárum prótege nos.

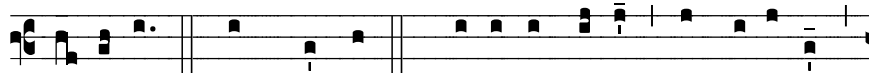
Short Resp. During Advent.



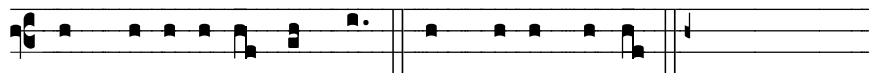
6. **I**N mánu- s tú- as Dómine, \* Comméndo spí- ri- tum



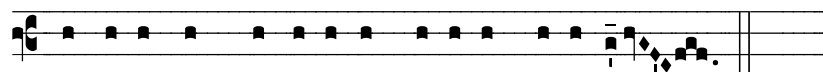
mé- um. In mánu- s. ∮. Redemísti nos Dómine, Dé- us ve-



ri- tá- tis. \* Comméndo. ∮. Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o,

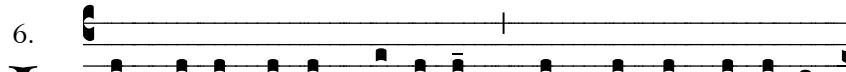


et Spi-rí-tu- i Sáncto. In mánu- s tú- as.



∮. Custódi nos Dómine ut pupíllam ócu-li.  
℞. Sub úmbra alárum tuárum prótege nos.

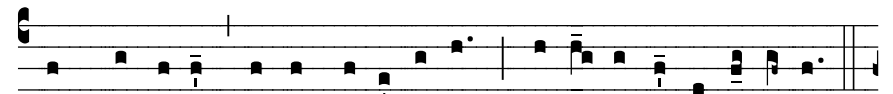
Short Resp. In Paschal Time.



6. **I**N mánu- s tú- as Dómine, comméndo spí- ri- tum



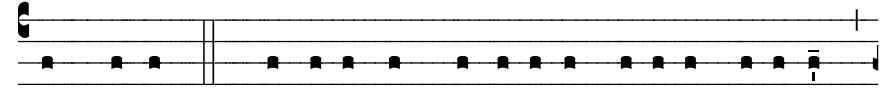
mé- um : \* Alle- lú- ia, alle- lú- ia. In mánu- s. ∮. Redemísti



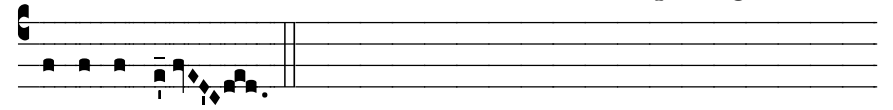
nos Dómine, Dé- us ve- ri- tá- tis. \* Alle- lú- ia, alle- lú- ia.



∮. Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sáncto.

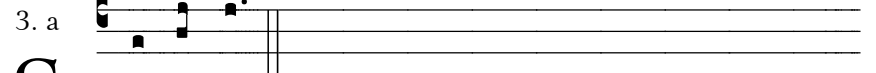


In mánu- s. ∮. Custódi nos Dómine ut pupíllam ócu- li,  
℞. Sub úmbra alárum tuárum prótege nos,



alle- lú- ia.

Antiphon



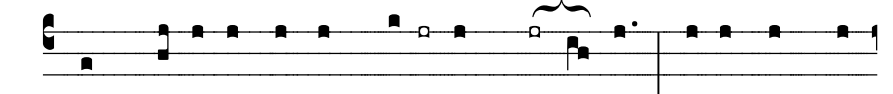
3. a **S**Alva nos.

Canticle of Simeon.

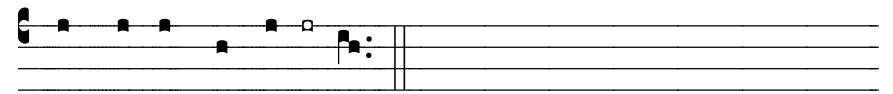
Luke 2.

The Cantor.

The Choir.



∮. Nunc dimíttis sérvum tú- um Dómi- ne, \* secúndum vér-



bum tú- um in pá- ce :

2. Quia vidérunt óculi méi \* salutáre túum :

3. **Q**uod parásti \* ante fáciem ómnium populórum :

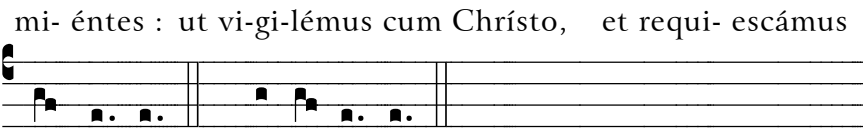
4. Lúmen ad revelatiónem géntium, \* et glóriam plébis tuæ Israel.

5. Glória Pátri, et Fílio, \* et Spirítui Sáncto.

6. Sicut érat in princípío, et **n**unc, et **s**émper, \* et in sácula **s**eculórum. Amen.



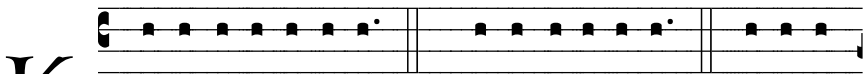
Ant.



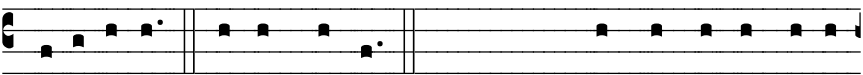
in pá- ce. *T.P.* Alle- lú- ia.

*The following Prayers are said on all Sundays of semi-double rite; they are omitted, however, if the Commemoration of a Double feast or of an Octave occurs at Vespers.*

**Prayers (called Preces.)**



Y-ri- e e-lé- i-son. Chríste e-lé- i-son. Ký-ri- e



e-lé- i-son. Pá-ter nóster. *cont. silently.* v. Et ne nos indúcas

in tenta-ti- ónem. R. Sed líbe-ra nos a má-lo.

Crédo in Déum. *cont. silently.*

v. Cárnis resurrectiónem. R. Vítam ætérnam. Amen.

v. Benedíctus es Dómine Déus pátrum nostrórum.

R. Et laudábilis et gloriósus in sæcula.

v. Benedicámus Pátrém et Fílium cum Sáncto Spírítu.

R. Laudémus et superexaltémus éum in sæcula.

v. Benedíctus es Dómine in firmaménto cæli.

R. Et laudábilis et gloriósus et superexaltátus in sæcula.

v. Benedícat et custódiat nos omnípotens et miséricors Dóminus.

R. Amen.

v. Dignáre Dómine nócte ísta. R. Sine peccáto nos custodíre.

v. Miserére nóstri Dómine. R. Miserére nóstri.

v. Fíat misericórdia túa Dómine super nos.

R. Quemádmódu(m) sperávimus in te.

v. Dómine exáudi oratió(n)em méam. R. Et clámor méus ad te véniat.

v. Dóminus vobíscum. R. Et cum spírítu túo.

**Orémus.**

*Prayer.*

**V** Isita, quæsumus Dómine, habitatió(n)em ístam, et omnes insídias inimíci ab ea longe repélle : † Angeli tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiat; \* et benedíctio tua sit super nos semper. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum : † qui tecum vivit et regnat in unitáte Spírítus Sancti Deus, \* per ómnia sæcula sæculórum. R. Amen.

v. Dóminus vobíscum. R. Et cum spírítu túo.



v. Benedi-cámus Dómino. R. Dé- o grá-ti- as.

**Blessing** (*given by Officiant recto tono, slowly and gravely.*)

Benedícat et custódiat nos omnípotens et miséricors Dóminus, Páter, et Fílius, et Spírítus Sánctus. R. Amen.

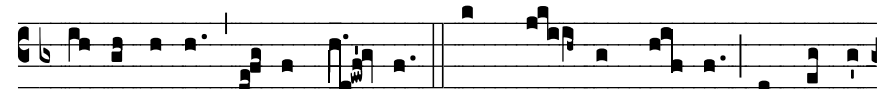
*The v. Fidélium ánimæ. is omitted, but one of the following Anthems is said according to the Season.*

¶ *From Vespers of Saturday before the 1st Sunday of Advent to 2nd Vespers of the Purification.*



Ant. 5.

**A** L- ma \* Redemptó-ris Má- ter, quæ pér-



vi- a cæ-li pó(r)ta má- nes, Et stél- la má- ris, succúrre



cadén- ti sú(r)ge-re qui cú- rat pópu-lo : Tu quæ genu-



í-sti, natú- ra mi-rán- te, tú- um sánctum Ge-ni- tó-rem :



Vír- go prí- us ac posté- ri- us, Gabri- é- lis ab ó-



re súmens íllud Ave, \* pecca-tó-rum mi-se-ré- re.

*During Advent :*

∿. Angelus Dómini nuntiávit Maríæ.

℞. Et concépit de Spíritu Sáncto.

**Orémus.**

*Prayer.*

**G** Rátiam tuam, quæsumus Dómine, méntibus nostris infúnde : † ut qui, Angelo nuntiánte, Christi Fílii tui incarnatiónem cognóvimus, \* per passiónem ejus et crucem ad resurrectiósni glóriam perducámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

*From 1st Vespers of Christmas to 2nd Vespers of the Purification :*

∿. Post pártum Vírgo invioláta permansísti.

℞. Déi Génitrix intercède pro nóbis.

**Orémus.**

*Prayer.*

**D** Eus, qui salútis æternæ, beátæ Maríæ virginitáte fœcúnda, humano géneri præmia præstitísti : † tribue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, \* per quam merúimus auctórem vitæ suscipere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. ℞. Amen.

*From Compline of Feb. 2nd (even if the Feast of the Purification be transferred) until Compline of Wednesday in Holy Week.*



**A** - ve \* Re-gí-na cæ- ló- rum, A- ve Dómi-



na Ange-ló- rum : Sál- ve rá-dix, sálve pórtá, Ex qua



mún- do lux est ór- ta : Gáude Vírgo glo-ri- ó- sa, Su-per



ó- mnes spe- ci- ó- sa : Vá- le o válde de- có- ra,



Et pro nó- bis Chrí- stum \* exó- ra.

∿. Dignáre me laudáre te Vírgo sacráta.

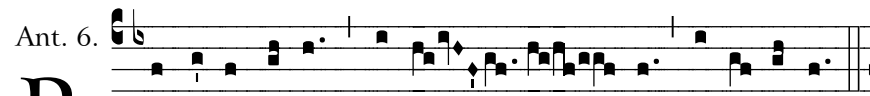
℞. Da míhi virtútem contra hóstes túos.

**Orémus.**

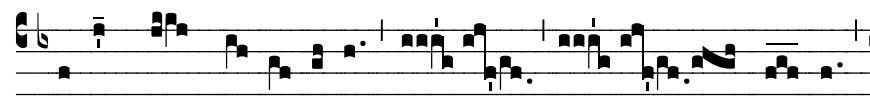
*Prayer.*

**C** Oncéde, miséricors Deus, fragiliáte nostræ præsidium : † ut qui sanctæ Dei Genetrícis memóriam ágimus, \* intercessiósni ejus auxílio a nostris iniquitátibus resurgámus. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

*From Compline of Holy Saturday to None of Saturday after the Feast of Pentecost.*



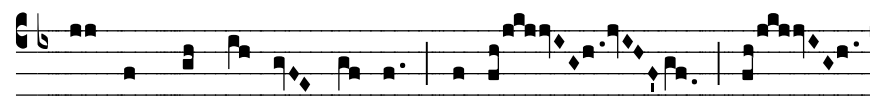
**R** E- gína cæ- li \* lætá- re, alle- lú- ia :



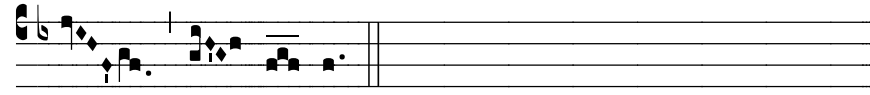
Qui- a quem me- ru- ísti por- tá- re,



alle- lú- ia : Resurré- xit, sic- ut di- xit, alle- lú- ia :



O- ra pro no- bis De- um, alle- \*



\*\* lú- ia.

∿. Gáude et lætáre Vírgo María, allelúia.

℞. Quia surréxit Dóminus vere, allelúia.

## Orémus.

## Prayer.

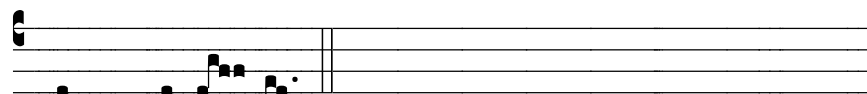
**D**eus, qui per resurrectionem Filii tui Dómini nostri Jesu Christi mundum lætificáre dignátus es : † præsta, quæsumus; ut per ejus Genitricem Vírginem Mariam \* perpétuæ capiámus gáudia vitæ. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. R. Amen.

*From 1st Vespers of the Feast of the Blessed Trinity to None on Saturday before the 1st Sunday of Advent.*

Ant. 1.



**S** Al- ve, \* Re- gí- na, máter mi- se- ri- córdi- æ :  
 Ví- ta, dulc- é- do, et spes nóstra, sál- ve. Ad te  
 clamá- mus, éxsu- les, fí- li- i Hé- væ. Ad te suspi- rá-  
 mus, geméntes et flén- tes in hac lacrimá- rum vátte.  
 E- ia ergo, Advocá- ta nóstra, illos tú- os mi- se- ri-  
 córdes ócu- los ad nos convér- te. Et Jé- sum, bene- dí-  
 ctum frúctum véntris tú- i, nó- bis post hoc exsí- li- um  
 os- ténde. O clé- mens : O pí- a : O dúlcis



\* Virgó Ma- rí- a.

∿. Ora pro nóbis sáncta Déi Génitrix.

R. Ut digni efficiámur promissionibus Chrísti.

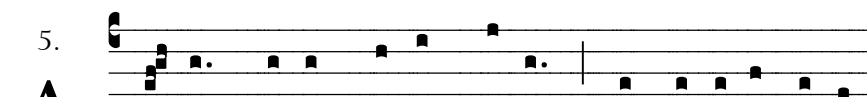
## Orémus.

## Prayer.

**O** Mnípotens sempitérne Deus, qui gloriósæ Vírginis Matris Mariæ corpus et ánimam, ut dignum Filii tui habitáculum éffici mererétur, Spíritu Sancto cooperánte præparásti : † da, ut cujus commemoratióne lætámur, \* ejus pia intercessióne ab instántibus malis et a morte perpétua liberémur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. R. Amen.

### Anthems to the Blessed Virgin Mary. Simple Tone.

5.



**A** L- ma \* Redemptó- ris Má- ter, quæ pérví- a cæ- li  
 pórtá mánes, Et stélla má- ris, succúrre cadénti súrge-  
 re qui cú- rat pópu- lo : Tu quæ genu- ísti, na- tú- ra mi-  
 ránte, tú- um sánctum Ge- ni- tó- rem : Vírgo pri- us ac po-  
 sté- ri- us, Gabrí- é- lis ab ó- re súmens illud Ave, pecca-  
 tó- rum mi- se- ré- re.



*During Advent :*

∮. Angelus Dómini nuntiávit Maríæ.

℞. Et concépit de Spíritu Sáncto.

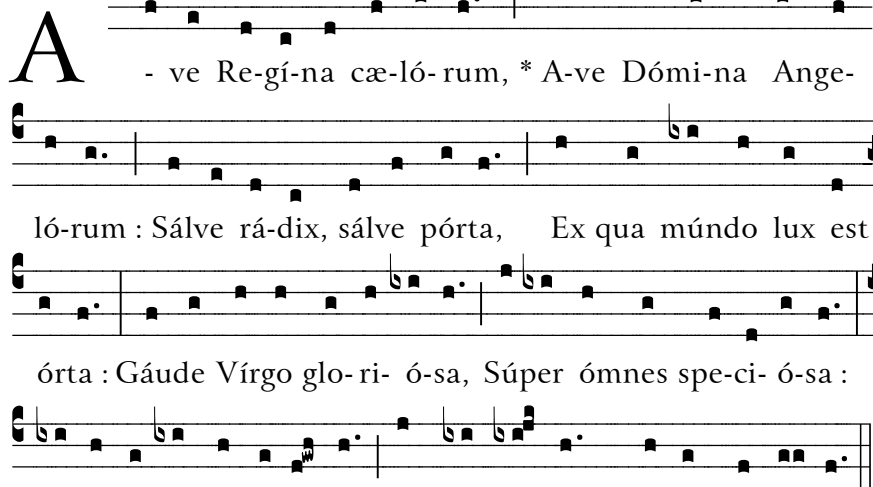
*From 1st Vespers of Christmas to 2nd Vespers of the Purification :*

∮. Post pártum Vírgo invioláta permansísti.

℞. Déi Génitrix intercède pro nóbis.

6.

**A** - ve Re-gí-na cæ-ló-rum, \* A-ve Dómi-na Ange-  
ló-rum : Sálve rá-dix, sálve pórtā, Ex qua mún-do lux est  
órta : Gáude Vírgo glo-ri-ó-sa, Súper ómnes spe-ci-ó-sa :



Vá-le, o válde decó-ra, Et pro nó-bis Chrístum ex-ó-ra.

∮. Dignáre me laudáre te Vírgo sacráta.

℞. Da míhi virtútem contra hóstes túos.

6.

**R** E-gína cæ-li \* lætá-re, alle-lú-ia : Qui- a quem me-  
ru-ísti portá-re, alle-lú-ia : Re-surré-xit, sic-ut dí-xit,



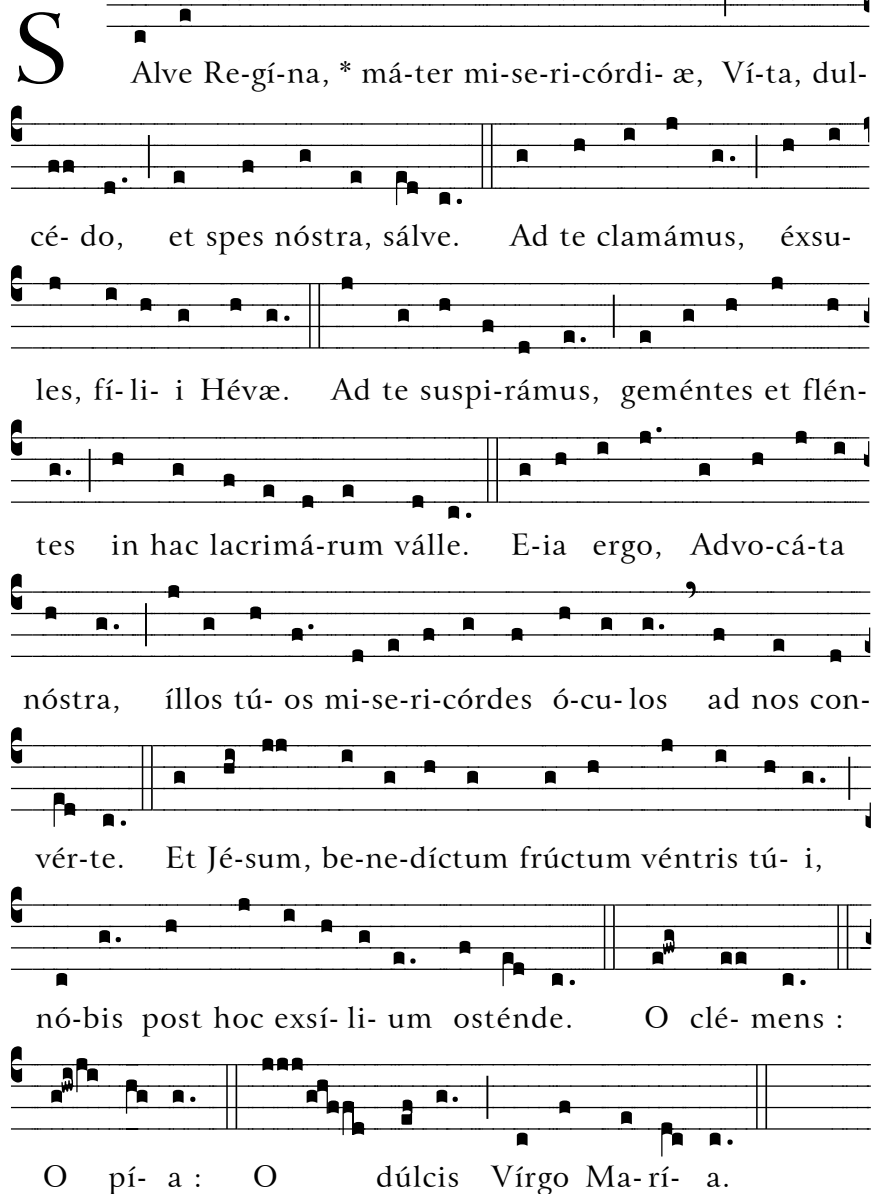
alle-lú-ia : O-ra pro nó-bis Dé-um, alle-lú-ia.

∮. Gáude et lætáre Virgo María, allelúia.

℞. Quia surréxit Dóminus vere, allelúia.

5.

**S** Alve Re-gí-na, \* má-ter mi-se-ri-córdi-æ, Ví-ta, dul-  
cé-do, et spes nó-stra, sálve. Ad te clamá-mus, éxsu-  
les, fí-li-i Hé-væ. Ad te suspi-rá-mus, geméntes et flén-  
tes in hac lacrimá-rum válle. E-ia ergo, Advo-cá-ta  
nó-stra, illos tú-os mi-se-ri-córdes ó-cu-los ad nos con-  
vér-te. Et Jé-sum, be-ne-díctum frúctum vén-tris tú-i,  
nó-bis post hoc exsí-li-um osténde. O clé-mens :  
O pí-a : O dúlcis Vírgo Ma-rí-a.



∮. Ora pro nóbis sáncta Déi Génitrix.

℞. Ut digni efficiámur promissionibus Chrísti.